



**Bizkaiko Psikologoek
Elkargo Ofiziala**

**Colegio Oficial de
Psicología de Bizkaia**

BIZKAIKO PSIKOLOGOEN ELKARGO OFIZIALEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO PLANA

EUSKARAZKO BALIABIDEEN SUSTAPENA



HELBURUA

- ✓ Psikologoaren prestakuntza eta jardueran euskararen erabilera bultzatzeko zein sustatzeko ekintzak burutzea.
- ✓ Bizkaiko Psikologoaren Elkargo Ofizialaren kideen artean euskaraz lan egiten dutenei zuzendutako neurri eta jarduerak.

PSIKOLOGOEN ELKARGO OFIZIALEAN EUSKARAREN ERABILERA SUSTATZEKO LAN TALDEA



Psikologoen Elkargo Ofizialean euskararen erabilera sustatu behar dela ikusi da. Gainera, horixe izan da Gobernu-talde berriaren ildo estrategiko eta konpromisoetako bat. Hala, jardueraren ildoak zehazteko lan talde bat osatzea erabaki da.

Taldeakideak:

- Fernando Olabarrieta, UEUren -Udako Euskal Unibertsitatearen- irakaslea.
- Begoña Rueda, Bizkaiko Psikologoen Elkargoko Dekanoa.
- Iker Atxa, Elkargoa hobetzeko proiektua, Bizkaiko Psikologoen Elkargoa.
- Josu Arrospide, Bizkaiko Psikologoen Elkargoaren Gobernu Batzordeko Aholkularia.
- Ines Hernanz, Bizkaiko Psikologoen Elkargoaren Administraria.

Hona hemen orain arte emandako pausoak:

1. Psikologoen Elkargo Ofiziala Hobetzeari buruzko Galdetegia (2019ko urtarrila), euskararen inguruko galderekin.
2. Batzorde eta lantalde berrien berri emateko mezua. Euskarari buruzko lantaldean elkargokideak gehitzeko aukera (5 lagunek interesa erakutsi dute).
3. UEUko galdetegia elkargokidei bidaltzea (2 item) eta III Psikologo Euskaldunen topaketa
4. Batzar Teknikoak: 2019ko otsailak 26 eta ekainak 11.



TOPAKETA

<http://www.ueu.eus/ikasi/jardunaldi-ikastaroa/1402/Psikologo%2BEuskaldunen%2BIII.%2BTopaketa#print>

PSIKOLOGO EUSKALDUNEN III. TOPAKETA

EIBARREN AZAROAREN 16AN

Asko dira psikologiaren eremuan lanean diharduten profesional euskaldunak. Besteak beste, hezkuntzan, arlo klinikoan, zerbitzu sozialetan eta, ikerkuntzan zein irakaskuntzan, unibertsitatean. Hainbat erronkari egin behar izaten diete aurre profesional horiek. Besteak beste, euskaraz prestatutako dokumentu eta tresnarik ezari eta euskararekin zerikusia duten hutsune eta oztopoei. Esperientziez gainera, gabezia, hutsune eta oztopo horiek partekatu eta guztion artean horiei erantzuteko sarea osatzea izango lirateke topaketa antolatzeraz bultzatu gaituzten arrazoi nagusiak.

AZAROAK 16, LARUNBATA

9:15-9:30: Harrera eta ongi etorria.
UEU eta Bizkaiko Psikologoaren Elkargo Ofiziala.

9:30-10:00: Sarrera hitzaldia: Euskara eta psikologoaren lana.
Xabier Isasi balantzategi, UPV-EHUko irakaslea.

10:00-10:20: Euskararen erabilera hezkidetzaileran.
Luixa Reizabal Arruabarrena eta Ainize Sarrionandia Peña. UPV-EHUko irakasleak.

10:20-10:40: Familia, eskola eta komunitatearen arteko baterako hezkuntza: Koedukazioa.
Aitziz Etxaniz Aranzeta, Psikologoa eta ikerlariak.

PSIKOLOGO EUSKALDUNEN III. TOPAKETA

EIBARREN AZAROAREN 16AN

Asko dira psikologiaren eremuan lanean diharduten profesional euskaldunak. Besteak beste, hezkuntzan, arlo klinikoan, zerbitzu sozialetan eta, ikerkuntzan zein irakaskuntzan, unibertsitatean. Hainbat erronkari egin behar izaten diete aurre profesional horiek. Besteak beste, euskaraz prestatutako dokumentu eta tresnarik ezari eta euskararekin zerikusia duten hutsune eta oztopoei. Esperientziez gainera, gabezia, hutsune eta oztopo horiek partekatu eta guztion artean horiei erantzuteko sarea osatzea izango lirateke topaketa antolatzeraz bultzatu gaituzten arrazoi nagusiak.

AZAROAK 16, LARUNBATA

9:15-9:30: Harrera eta ongi etorria.
UEU eta Bizkaiko Psikologoaren Elkargo Ofiziala.

9:30-10:00: Sarrera hitzaldia: Euskara eta psikologoaren lana.
Xabier Isasi balantzategi, UPV-EHUko irakaslea.

10:00-10:20: Euskararen erabilera hezkidetzaileran.
Luixa Reizabal Arruabarrena eta Ainize Sarrionandia Peña. UPV-EHUko irakasleak.

10:20-10:40: Familia, eskola eta komunitatearen arteko baterako hezkuntza: Koedukazioa.
Aitziz Etxaniz Aranzeta, Psikologoa eta ikerlariak.

10:40-11:00: Bigarren prisonizazioa eta euskal presoen adineko gurasoen osasun mentala.
Enako Sansinenea Mendez eta Iñaki Garcia Fernandez. UPV-EHUko irakasleak.

11:00-11:30: Aisedena. Kafee.

11:30-11:50: Ebaluazio tresnak euskarara egokitzea.
Jaione Oraindia Rodriguez, Deustuko Unibertsitatea.

11:50-12:10: Familia terapia.
Enako Mendiluze Plaza, Familia Terapeuta.

12:10-12:30: Ponaera nahasteak nerabezarotan: seme-alaben gurasoenganako alburua.
Daniel Marañon Balbuena, Osakidetza.

12:30-14:00: Psikologo euskaldunen sarea sonzeko bilera.

14:00-16:00: Bazkaria.

16:00-16:20: Psikologo euskaldunak hezkuntza munduan.
Jon Aguirre Zaldunbidea, Lauaxeta Ikastola.

16:20-16:40: Gizarte zerbitzu eta psikologoak. Jon Elordui Ortuondo, Lagunak.

16:40-17:00: Psikologia klinikoa euskaraz.
Maritxu Jimenez Camilleri.

17:00-17:30: Amaiera: etorkizunerako proposamenak eta erronkak.
Bizkaiko Psikologoaren Elkargo Ofiziala.

Izen ematea irekita

www.ueu.eus

Lagunak

Amakom



Bizkaiko Psikologoaren
Elkargo Ofiziala
Colegio Oficial de
Psicología de Bizkaia

ueu



JARDUERA ILDOAK:

1. Euskararen sustapena Elkargokideei arreta emateko zerbitzuan
2. Baliabide eta Zerbitzuak (Zerbitzu-zorroaren diseinuan sartu beharrekoak)
3. Ezagutza Helaraztea
4. Sareko lana sustatzea



1. Euskararen sustapena Elkargokideei arreta emateko zerbitzuan

Hainbat neurri ezartzea:

- Elkargokideekin, administrazioarekin eta herri-erakundeekin egindako komunikazioan elebiko testuei dagokienez aurrera egin (txosten ereduak, gutunak, komunikatuak, etab.).
- Elkargo barruko dokumentu eta protokoloen itzulpena.
- Elkargokideak euskalduntzeko prozesuaren sustapena
- Berbalaguna
- Euskara teknikoari buruzko tailerrak
- Online baliabideak: hiztegiak, zalantzei buruzko foroa, etab.

2. Baliabide eta Zerbitzuak (Zerbitzu-zorroaren diseinuan sartu beharrekoak)



- Euskarazko materialen baliabide bankua:
 - ✓ Irakurketa, ikerkuntza eta esku-hartze psikologikoa.
 - ✓ Euskaraz ebaluatzeko eta esku hartzeko baliabide eta tresnen mailegurako sistema
 - ✓ Psikologiari buruzko euskarazko webguneen inguruko Baliabideen Bilketa (Liburutegi digitala)
- Psikologo gisa euskaraz lan egiteko eta esku hartzeko Baliabide Mapa prestatzea.
- Beharrizanen azterketa (Elkargokideei galdetzea) psikologiak esku hartzen duen eremuetan: Hezkuntza, ume eta gazteen klinika eta gizarte zerbitzuak.
- Profesionalen arteko topaketa: Urtean behingo jardunaldia (2019n gaurkoa).
- UEUrekin -Udako Euskal Unibertsitatearekin- Elkarlanerako Hitzarmena
- Elkargokideei laguntzeko edo proiektuak garatzeko baliabide publikoak eta dirulaguntzak identifikatu eta eskuratu (esate baterako jarduera hauek egituratzeko).



3. Ezagutza Helaraztea

- Ikerketak edo azterketak sustatzea (tresnak egokitzea, baliozkotasuna, etab.)
- Euskarazko argitalpenak.
- Euskarazko ikerketa, argitalpen eta doktore tesiak aurkezteko eguna.



4. Sareko lana sustatzea

- Sareko lana: Lagundu dezaketen herri-erakunde edo profesionalak ildentifikatzea
- Euskal Autonomia Erkidegoko Psikologoek Elkargo Ofizialen arteko koordinazioa, abian jarritako neurriak ikusteko eta jarduerak elkartrukatzeke, ahaleginak biltzeko, etab.
- Unibertsitate eta ezagutza zentroen (UNED, EHU, Deustuko Unibertsitatea) baliabideak Bateratzea. Koordinazioa Berritzeguneekin, Osakidetzarekin eta Bizkaiko Foru Aldundiarekin sinergiak eta arlo zehatzei (hezkuntza, ume eta gazteen klinika, gizarte arloko zaugarritasuna) eta beharrizan bereziak dituzten edo ahulezian dauden kolektiboek (eskuhartzeko materialak umeekin, nerabeekin, helduekin, desgaituekin, andreekin, etab.) zuzendutako materialen inguruan beharrizan espezifikoak identifikatzeko.



Beste elkargoekin euskararekiko ekimen berritzaileak

BASQUEPROren (Bilbao Metropoli-30) erakundearekin Elkargo guztiei zuzendutako proiektu batetan gaude, Elkargo profesionaletan euskara sustatzeko dauden dirulaguntzak aztertzeko.

BasquePRO Elkargoen Batzarra ekainaren 11n izan zen, Elkargoek eskura dituzten oinarrizko laguntzak aztertzeko, eta guztion zerbitzuak euskaraz eskaini ahal izateko asmoz:

- ✓ Oinarrizko diagnostikoa eta helburuen proposamen bat adostea,
- ✓ itzulpen eta zuzenketa zerbitzuak erraztea,
- ✓ baliabideak (hiztegiak, zalantzak ebatzi...),
- ✓ gaitzeko online edo aurrez aurreko ikastaroak,
- ✓ arreta protokoloak eta beste hainbat hizkuntza irizpideren inguruan,
- ✓ dokumentu ereduak (gutunak, e-postak, txostenak...),
- ✓ foroa, etab.

Horretarako, euskararen normalizaziorako gaur egun Foru Aldundian eta Eusko Jaurlaritzan dauden laguntzak aprobetxatuz, langile kopuruaz gain, beste hainbat irizpide ere kontuan hartuko lirateke, esate baterako, eragina eta Elkargoek eskaera batera egiteko aukera lantzen ari gara.



ESKERRIK ASKO ZUEN ARRETAGATIK!
ikeratxa.bizkaia@cop.es